



Fiche terminologique n°18

TERME ÉTUDIÉ : **enrichment**

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES :

SYNONYMES :

TERMES DÉCONSEILLÉS :

DOMAINES : éducation élémentaire et secondaire : enfance en difficulté

DÉFINITION : A program for the gifted within the framework of the regular classes; consists of deliberate differentiation of curriculum content and activities for the superior pupils in a heterogeneous class."

CONTEXTE : "Enrichment involves supplementing and extending prescribed curriculum as an integral part of the regular classroom program. Enrichment is a general response to the occasional needs of a fairly large number of students and is an appropriate but limited response to that small portion of the student population identified as gifted. "

TERME ÉTUDIÉ : **enrichissement**

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES :

SYNONYMES :

TERMES DÉCONSEILLÉS : **renforcement**

DÉFINITION : «Moyen de répondre aux caractéristiques et aux besoins des élèves doués et talentueux, en apportant des changements non pas tant aux programmes d'études qu'aux méthodes pédagogiques et à l'organisation de la classe. »

CONTEXTE : « Les élèves en question ont généralement des capacités d'apprentissage supérieures et peuvent donc apprendre à un rythme plus rapide que la moyenne des enfants. Enrichir consiste donc à accélérer le rythme de présentation des contenus et nécessite une adaptation de l'approche pédagogique et de l'organisation de la classe... Enrichir, ici, consiste à permettre à l'élève de travailler sur un contenu plus complexe, en lui donnant la possibilité d'exercer ses capacités et les processus cognitifs qui sont à sa portée. »

JUSTIFICATION : Malgré la confusion qui semble régner, les termes «renforcement» et «enrichissement» recouvrent des notions distinctes. Le terme «renforcement» désigne le processus de répétition par lequel on tente de faire comprendre et mémoriser un concept, surtout aux élèves qui éprouvent des difficultés.

Le terme «enrichissement» correspond, au contraire, à l'approfondissement ou à l'élargissement des connaissances pour les élèves doués ou surdoués. Le Réseau retient donc et recommande le terme «enrichissement» qui correspond à la définition.

DATE DE RÉDACTION : février 1987